

การศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษ
โดยใช้เทปคำบรรยายที่ใช้เสียงประกอบกับไม่ใช้เสียงประกอบ
สำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย



นางสาวสุทัศนีย์ สิริสุขะ

005769

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต
ภาควิชาโสตทัศนศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. ๒๕๖๔

A COMPARATIVE STUDY OF LISTENING COMPREHENSION
BETWEEN THE NARRATION TAPES WITH AND WITHOUT SOUND EFFECTS
FOR THE UPPER SECONDARY SCHOOL STUDENTS

Miss Suthatsanee Sirisuka

A thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements
for the Degree of Master of Education
Department of Audio-Visual Education
Graduate School
Chulalongkorn University

1980

หัวข้อวิทยานิพนธ์

การศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษ
โดยใช้เทปคำบรรยายที่ใช้เสียงประกอบด้วยไม่ใช้เสียงประกอบ
สำหรับนัก เรียงชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย

โดย

นางสาว สุทัศน์ีย์ สิริสุขะ

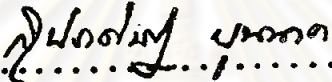
ภาควิชา

โสตทัศนศึกษา

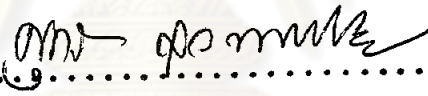
อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วิรุฬห์ ลีลาพฤทธิ์


บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้บัณฑิตวิทยาลัยฉบับนี้เป็นส่วน
หนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

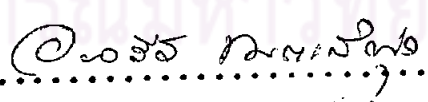

.....คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุประคิษฐ์ บุนนาค)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์


.....ประธานกรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ สุกร สุวรรณสารีย์)


.....กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วิรุฬห์ ลีลาพฤทธิ์)


.....กรรมการ
(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ไพพร คุณาวุฒิ)


.....กรรมการ
(อาจารย์ อรจริย์ ณ ตะกั่วทุ่ง)

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์

การศึกษาเปรียบเทียบความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษโดยใช้
เทปคำบรรยายที่ใช้เสียงประกอบกับไม่ใช้เสียงประกอบสำหรับ
นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย

ชื่อนิสิต

นางสาว สุทัศนีย์ สิริสุขะ

อาจารย์ที่ปรึกษา

ผู้ช่วยศาสตราจารย์ วิรุฬห์ สีลาพฤกษ์
อาจารย์อรรถชัย ณ ตะกั่วทุ่ง

ภาควิชา

โสตทัศนศึกษา

ปีการศึกษา

๒๕๖๓



บทคัดย่อ

วัตถุประสงค์

เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนบทเรียนความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษ
โดยใช้เทปคำบรรยายที่ใช้เสียงประกอบกับไม่ใช้เสียงประกอบ สำหรับนักเรียนชั้นมัธยม
ศึกษาตอนปลาย

วิธีดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยคัดเลือกบทเรียนความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษจำนวน ๔ เรื่อง นำ
มาปรับปรุงโดยใช้คำศัพท์ และหลักไวยากรณ์ที่เหมาะสมกับนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาตอนปลาย
และบันทึกเสียงบทเรียนทั้งสอง แต่ละบทจะบันทึกคำบรรยายที่มีเสียงประกอบ และคำบรรยายที่
ไม่มีเสียงประกอบ นำไปทดลองกับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๔ โรงเรียนวัดราชบพิธ
จำนวน ๖๐ คน โดยให้กลุ่มทดลองจำนวน ๓๐ คน เรียนจากเทปคำบรรยายที่มีเสียงประ-
กอบ และนักเรียนกลุ่มควบคุม ๓๐ คน เรียนจากเทปคำบรรยายที่ไม่มีเสียงประกอบ แล้ว
เปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์จากการเรียนของแต่ละกลุ่มโดยใช้การทดสอบค่าที (t-test)

ผลการวิจัย

ผลการเรียนบทเรียนความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษ ๔ เรื่อง ปรากฏว่า
บทเรียน ๓ เรื่อง มีความแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญที่ระดับ .๐๕ แสดงว่า นักเรียน
ที่เรียนบทเรียนความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษจากเทปคำบรรยายที่ใช้เสียงประกอบ
มีผลสัมฤทธิ์ในการเรียนสูงกว่านักเรียนที่เรียนจากเทปคำบรรยายที่ไม่ใช่เสียงประกอบ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title A Comparative Study of Listening Comprehension
 between the Narration Tapes With and Without
 Sound Effects for the Upper Secondary School
 Students

Name Miss Suthatsanee Sirisuka

Thesis Advisor Assistant Professor Vireon Leelaprute
 Miss Onjaree Natakatoeng

Department Audio-Visual Education

Academic Year 1980

ABSTRACT

Purpose

The purpose of this study was to compare the learning achievement between the narration tapes with and without sound effects of the upper secondary students.

Procedures

Selected and developed four listening comprehension passages suitable for the upper secondary students and recorded each of them; the narration with sound effects and the narration without sound effects. Administered these tapes to sixty students in Matayom Suksa Four Students of Wat Rajabopit School ; the narration tapes with sound effects to 30 students in experimental group and the narration tapes without sound effects to 30 students in control group. Compared the achievement of each group by using t-test.

Findings

The result of learning four listening comprehension passages was that three passages were statistically differences at the .05 level. It indicated that students learned by the narration tapes with sound effects had higher achievement than students learned by the narration tapes without sound effects.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กิตติกรรมประกาศ

การวิจัยครั้งนี้ประสบผลสำเร็จล่วงไปค้ำยก็ เนื่องจากได้รับความกรุณาอย่างสูงจากท่านผู้ช่วยศาสตราจารย์ วิรุทธิ์ ลีลาพฤทธิ และอาจารย์ อรรถรีย์ ณ ตะกั่วทุ่ง ซึ่งเป็นอาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย ได้ช่วยเหลือให้คำแนะนำ ตรวจสอบแก้ไขข้อบกพร่องต่างๆ มาโดยตลอด ผู้วิจัยจึงขอกราบขอบพระคุณอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้ด้วย

นอกจากนี้ผู้วิจัยยังต้องขอขอบคุณ Mr. Grame Mathiesen, Mr. Marc Holt และ Miss Margaret Lamont รวมทั้งเจ้าหน้าที่ห้องเสียงฝ่ายประชาชนิเทศการไฟฟ้าฝ่ายผลิตแห่งประเทศไทย ที่ได้ให้ความช่วยเหลือในการบันทึกเสียงภาษาอังกฤษ และเสียงประกอบ ซึ่งเป็นส่วนสำคัญของการวิจัยในครั้งนี้ และขอขอบพระคุณท่านอาจารย์ พล ใจสว่าง ผู้อำนวยการโรงเรียนวัดราชบพิตร รวมทั้งพี่, เพื่อน และน้อง ๆ ที่มีส่วนสนับสนุน และมีส่วนช่วยให้การวิจัยนี้สำเร็จด้วยความเรียบร้อย

สุทัศน์ย์ สิริสุขะ

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

บทที่

	การผลิตเทปบทเรียนเพื่อฝึกทักษะในการฟัง	๑๗
	การเขียนบทเพื่อบันทึกเสียง	๑๘
	หลักเบื้องต้นในการเขียนบท	๑๘
	เรื่องราวเกี่ยวกับเสียงประกอบ	๑๙
	เสียงประกอบที่เป็นเสียงดนตรี	๒๐
	เสียงประกอบที่ไม่เป็นเสียงดนตรี	๒๒
	ประเภทของเสียงประกอบ	๒๓
	อุปกรณ์และเครื่องมือผลิตเสียงประกอบ	๒๕
	การประดิษฐ์เสียงประกอบในลักษณะต่าง ๆ	๒๙
	เทคนิคการใช้เสียงประกอบ	๓๔
๓	วิธีดำเนินการวิจัย	๓๗
	ประชากรที่ใช้ในการวิจัย	๓๗
	ขั้นตอนการดำเนินงาน	๓๗
๔	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล	๔๓
	ผลการวิเคราะห์แบบทดสอบเป็นรายข้อ	๔๓
	ผลการวิเคราะห์มัชฌิมเลขคณิตและส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน	๔๔
	ผลการวิเคราะห์ความแตกต่างของมัชฌิมเลขคณิตของกลุ่มตัวอย่าง	๔๕
๕	สรุปผลของการวิจัยและขอเสนอแนะ	๔๗
	วัตถุประสงค์ของการวิจัย	๔๗
	วิธีการดำเนินการวิจัย	๔๗
	อภิปรายผลการวิจัย	๕๐
	ขอเสนอแนะ	๕๑
	บรรณานุกรม	๕๒

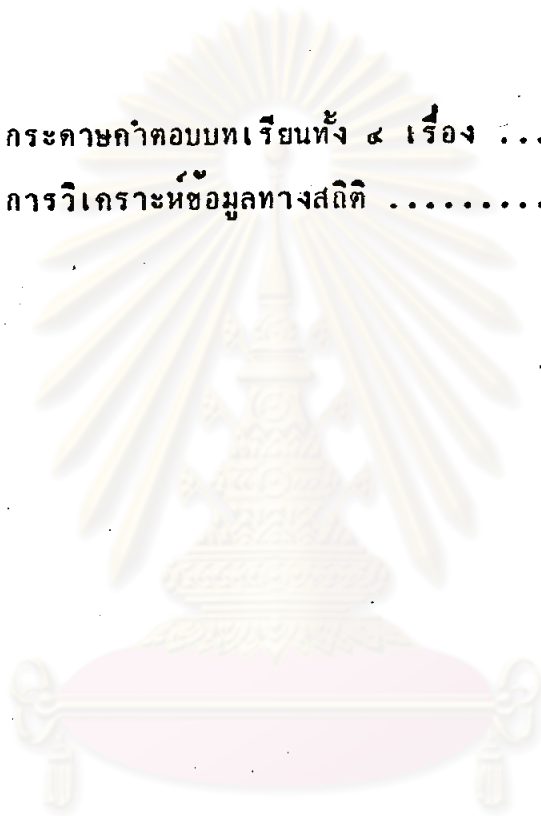
ภาคผนวก

ภาคผนวก ก. สคริปต์บันทึกเทปความเข้าใจในการฟังภาษาอังกฤษ
เรื่อง ๕๖

ภาคผนวก ข. กระดาษคำตอบบทเรียนทั้ง ๔ เรื่อง ๖๕

ภาคผนวก ค. การวิเคราะห์ข้อมูลทางสถิติ ๖๐

ประวัติของผู้เขียน



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รายการตารางประกอบ

ตารางที่

หน้า

๑. การเปรียบเทียบค่าเฉลี่ย และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานของกลุ่มควบคุม
และกลุ่มทดลอง ๔๕
๒. การคำนวณค่าความแปรปรวนและการคำนวณค่า ที่ ของกลุ่มตัวอย่างทั้ง
๒ กลุ่ม ๔๘
๓. การคำนวณหาอำนาจจำแนก และความยากของแบบทดสอบ (ครั้งที่ ๑). ๖๑
๔. การคำนวณหาอำนาจจำแนก และความยากของแบบทดสอบที่
ปรับปรุงแล้ว..... ๖๕
๕. การคำนวณหามัชฌิมเลขคณิต ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และความเชื่อมั่น
ของแบบทดสอบแต่ละเรื่อง ๖๘
๖. การคำนวณหามัชฌิมเลขคณิต, ส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน และความเชื่อมั่น
ของแบบทดสอบทั้ง ๔ เรื่อง ๘๓
๗. การคำนวณค่า ที่ เพื่อเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนของกลุ่มทดลอง
และกลุ่มควบคุม ๘๕

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย